











# BELI MENIHI

Povest iz prve polovice XII. stoletja  
spisal IVAN ZOREC

Žačel je peti, a glas, slab in komaj slišen, se mu je tresel od velike groze.  
"Nate, hudičevke, ali veste zdaj, kdo sem in da se vas ne bojim?" je hripavo jaskal. "Petelina spoznaš po grebenu, mene pa po petju!"  
Kar ti nenadno dihanje veter, strahotna hosta zahrope; v temo, da bi dlje segel ko videl, mu nad glavo skovikne čuk, že tako preplašeni Matevžek skoraj počene od strahu, izpod nog pa se mu sproži kamen in se zatrklja nekamo daleč in globoko.  
"Jezus Nazarenski, saj sem nad pečinami v Kuščarjeku!" je zavpil, dotipal staro smrekvo in jo objel z obema rokama. "Pomagajte, ljudje, pomagajte!" je tulil na pomagaj, da je odmevalo po vsej dolini od Ceste do Malega Gabra.  
Trlepovi fantje so se spravljali spat.  
"Kaj pa je to?" so poslušali. "Nekdo je v sili!"  
Brž so s poda pobrali vsak svoj cepce in se na ves splan zadrevili proti Kuščarjeku.  
A tam so že fantje s Ceste otimali Matevžka.  
"Storkljež nerodni, skoraj obstezi v dolino se zguboš!" so nejevoljni režali vanj.  
"Vešče, babe čarovnice, so me omtile in zvodile, da se še ge-

ni nistem upal več."  
"E, ti in tvoje vešče!" Kaj si jih videl?"  
"To je da, pa samo oči, ki je iz njih žarelo, da se je kar bliškalo," je Matevžek lagal. "In smrdele so kakor star zaprtek, iz pekla samega ne smrdi hujše, kadar ga kidajo."  
"Če pater opat zve o tebeh tvojih veščah, te spodreca, da ne najdeš več poti do porte."  
"Da, kdor veruje v duhove in čarovnije, se menihom zameri."  
"Tudi samemu patru opatu bi se tresla kuta, če bi mu čarovnice bile nakanile takih, kakršnih so jih nočoj meni!"  
"Strahopetec si, bab se bojiš, pa je."  
"Kdor pravi, da se ne boji babe, volka in hudiča, ta grdo laže."  
"Ali pa si bil pijan?"  
"Mož, ki sem pri njem bil, je res duša, da človeka ne pušči žejnega iz hiše; ali pijanega me ni videl. Tudi spotoma doboš ljudi, ki vedo, da je krščansko dobro delo usmiljenja, žejnega napojiti; napil pa se nisem."  
"Napil, napil! In v pijanosti zašel na pomagaj sklicali ljudi iz dveh vasi."  
"Pod trto sem se rodil, vse življenje ga pil, pa bi me bilo tisto primake spravilo ob um in nože?"  
"Strah, da si le živ in cel, strah, da se ne splošč, lepele Nace smejal."  
"Kar pojdim, je silil Tone, ki bi bil že rad zvedel še kaj drugega."  
"Bog vam povrni in ljuba Mati božja," se je Matevžek zahvaljal vsem obenem.  
"Že dobro. Samo ne tuli več, kadar te bo spet strah noči in bab."  
In so se razšli: Češčani na levo, Gabrovci z Matevžkom na desno.  
"Zakaj si se tako dolgo motil pri Slabetu ali kje in še zdaj prišel sam?" je Tone dregnil od sramu molččččega pevčka. "Počasen si kakor sveto olje."  
"Biba leze, tovor nese. To in vse do zadnje dlake razpovem tistemu, ki me je z imenitnega slavlja pogнал v tako daljo."  
"Saj lakote in žeje menda nisi trpel, kajne?"  
"Zato pa sem žejen zdaj in ves hromoten, da ne vem, kako da še hodim. Kaj menite, dolgo in nevarno pot sem prehodil danes."  
"Le potrpi, mokrte je še nekaj v mehu, da ti duša spet le-

že počez."  
"Za te krščanske besede, vedečni Tone, ti rad povem, da se Polni vse noči sanja o tebi, podnevi pa od nepočakanosti braka in milo koklja kakor koklja, ki se ji hudo mudi na gnezdo."  
"Polona ni vešča, na miru mi jo pusti!" ga je Tone nejevolno dregnil v rebra, da je moziček skoraj omahnil po tleh.  
Naposled je le začel po malem praviti, zakaj Slabe ni prišel že z njim, a Trlepu in Vrbičevemu gospodu je potlej vse razpovedal še bolj na drobno.  
XXII.  
Že drugo dopoludne prav zavred je prišel tudi Slabe.  
Trlep mu je razodel, kaj je povedal pater opat, Vrbičev gospod p asvetoval, naj stopi do okržnega glavarja v Novem mestu.  
"Velik gospod je", je Slabe preudarjal. "Ali pridem do njega?"  
"Prideš, če moško vprašaš po njem," mu je Vrbičev gospod kuril. "Ače bo kaj rezal vate, rohani tudi ti in zvenči z goldinarji v žepu. Z goldinarčki ne skopari, razmetuj jih pa tudi ne."  
Kaj se pravica mora kupovati?"  
"Včasih že," se je stari pe-rogrizec smehljaj. "Pogajaj se kakor na sejmu, pa bo prav."  
"Kakova gosposka pa je to, da se mora človek še bosti in pogajati za pisano cesarsko postavo?"  
"Seveda ni taka, kakršna je meniška, ki te pestuje," se je stari posmešnil in z očmi trenil v Trlepa.  
Trlep je molčal in gledal pod mizo.  
"In kdo jih plačuje, gosposke hlapce?" se je Slabe ogre-

val. "Ali ne mi, ki jim znaša-mo davke, vse davke, iz prve in druge roke? Kaj smo mi tu zaradi njih, ali so oni zaradi nas?"  
"Kar pusti," se je Vrbičev gospod smehljaj. "Ko se vrneš, boš vedel tudi to."  
"Spočij se in kar otdod stopi v Novo mesto," je Trlep svetoval. "Če denarja nimaš se seboj, jaz ti ga dam — samo časa ne trati."  
"Pot tja dol in nazaj me zamudi dva, tri dni; Polona ne bo bo vedela, kje sem."  
"Brez skrbi, že jutri zve; sam zdrsem tja."  
"Saj bi lahko šel jaz," je Tone popal.  
Trlep ga je pisano pogledal. "Neumno sem čeknil," je sin spoznal in zardel.  
"Kaj pa, če bi šel jaz?" je France popravljaj. "Da vam ne bi bilo treba hoditi daljne poti."  
"Znjim bi šel tudi jaz," se je še Nace ponujaj.  
"Saj res," je bilo Slabetu vseč. "Pojdita vidva."  
Trlep je mislil že drugam. "Ali ni da bi človek zdvijal?" je naposled udaril ob mizo. "Pravica je ob tebi, doseči pa je zlepa ne moreš!"  
"O, prav kmalu jo zgrabim z obema rokama, če je le še živa in prava!" je Slabe trdo rekel. "Ali pa res še pojdem do cesarja!"  
"Da, takih nadrobi glavarju, pa boš videl, kako hitro se umeči," je Vrbičev gospod ščuval. "Kdor obupuje, ne zmaguje!"  
"Ali ni čudno, da sam pater opat ni mogel ukričiti Sotečana?" se je Slabe domislil. "Njegova beseda je zmerom in povod toliko zalegla."  
"Hm, kaj hočeš," je Vrbičev gospod vedel. "Čas se je obr-

nil, Sotečan ve, da cesarski mo-že izpodrezujejo stiške meni-he, tako je tudi pater opat ob vso moč."

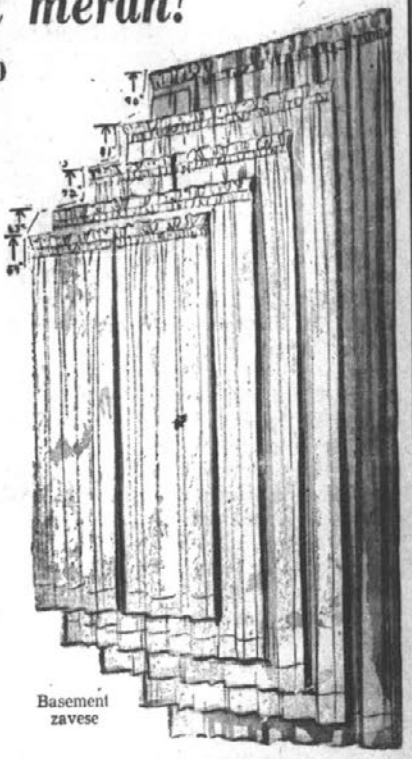
"Skoda za nas vse," je Tone pogledal v tla. "Od rodu do rodu se spomni, kako so meni-hi zmerom pomagali svojim in drugim ljudjem."  
"E, kaj!" je Trlep držal svo-jo misel. "Kdo bi gledal na-zaj, glejmo naprej! Navadimo se, da nam je živeti iz svoje moči. Ne prosjajmo več mi-losti in podpore — hlapčevsko je to! Sami si zavijajmo ro-

kave in delajmo, pa bo!"  
"Vse prav," je Vrbičev go-spod momljaj in si počasi mol-zej osivelo brado. "eRs je ven-dar tudi, da Slabetu ne bi bilo treba kupovati pravice pri no-vošemkem glavarju, če bi na-ši menihi še imeli staro moč."

## THE MAY CO'S BASEMENT

V petih različnih merah!  
Fine vrste pralno Rayon blago  
Ukrojene zavese

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 42x54 inčev dolge preje 2.89 par | 2.59 par |
| 42x63 inčev dolge preje 3.19 par | 2.89 par |
| 42x72 inčev dolge preje 3.75 par | 3.19 par |
| 42x81 inčev dolge preje 4.19 par | 3.49 par |
| 42x90 inčev dolge preje 4.39 par | 3.89 par |



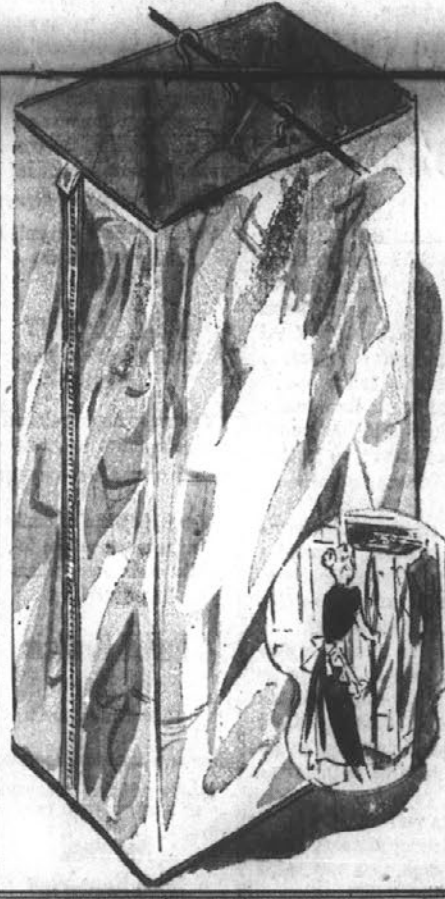
Nobenoga šivanjal Nobene potratel!  
Tenke, iz rayon blaga, ki se opere, ukrojene zavese v svetlo rumeni barvi—se sedaj lahko dobi v petih merah, ki se lepo podajo kateremukoli oknu na vašem domu. Imajo eno-inčne robe ob straneh in tri-inčev rob spodaj. Zgoraj so z robli in jih lahko takoj obesete na okna. Posebno fine kakovosti.

## M-G-M RECORDS

PRESENTS  
**The Greatest Christmas Gift on Records!**  
MGM-16A—A CHRISTMAS CAROL  
Lionel Barrymore  
10096—WHITE CHRISTMAS  
THE CHRISTMAS SONG  
Kate Smith  
30036—SILENT NIGHT  
O HOLY NIGHT  
Lauritz Melchior  
MGM-6—STRAUSS WALTZES  
Harry Horlick  
MGM-6A—SONG OF LOVE  
Album  
MGM-3—HOLIDAY FOR STRINGS  
David Rose  
**Herb Fitzgerald's Radio & Record Shoppe**  
635 EAST 185th ST.  
KENmore 1313

### AND THE WORST IS YET TO COME

—in najhujše šele pride

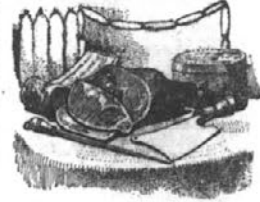


Ekstra posebnost za darila!

Velike mere, za 16 oblek  
**'Polythene' Jumbo VREČE ZA OBLEKE**

1.98

Shranite vaša oblačila v tej prozorni plastični vreči za obleke. Popolne velikosti, (54 inčev) z 38-inčev dolgim zipperjem, 4 gauge vrh in dobri rob. V posameznih paketih. Idealne za lastno uporabo ali darila.  
Telefonska in poštna naročila sprejeta—pokličite CHerry 3000 Basement—Potrebščine.



# Člani kluba Slovenskih GROCERISTOV in MESARJEV v Collinwoodu



ZELE ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

- |  |   |  |  |   |   |   |
|--|---|--|--|---|---|---|
| HOLMES AVE. MARKET<br>15638 Holmes Ave.<br>JOHN DOLENC<br>573 E. 140th St.<br>JOE JANES<br>632 E. 222nd St.<br>JOE JANZEVIČ<br>19131 S. Lake Shore Blvd. | JOHN ASSEG<br>23550 Chardon Rd.<br>JOHN KAUSEK<br>19513 Kewanee Ave.<br>LEO KAUSEK<br>15708 Saranac Rd.<br>FRANK KASTELIC<br>19308 Shawnee Ave. | JOE KUCHAR<br>383 E. 156th St.<br>JOE METLIKA<br>20251 Tracy Ave.<br>KUCHAR & VRANEZA<br>315 E. 156th St.<br>JOE PETRICH<br>26594 Lake Shore Blvd. | LOUIS OSWALD<br>17205 Grovewood Ave.<br>JOE MODIC<br>315 E. 156th St.<br>LUDWIG RADDELL<br>111 E. 196th St.<br>VICTOR SAYE<br>16016 Parkgrove Ave. | JOE SETINA<br>777 E. 158th St.<br>JOHN SKOF<br>1170 E. 174th St.<br>JOE SISKOVICH<br>15804 Waterloo Rd.<br>JOHN SIVEC<br>17931 Neff Rd. | SOBER & MODIC<br>544 E. 152nd St.<br>MARY SPEHEK<br>16226 Arcade Ave.<br>MRS. JOHN TOMAZIC<br>16821 Grovewood Ave.<br>LOUIS URBAS<br>17305 Grovewood Ave. | JOHN VIDENSEK<br>486 E. 152nd St.<br>ANDREW VICIC<br>485 E. 260th St.<br>PAUL CLAPACS<br>19300 Shawnee Ave.<br>LOUIS URBAS<br>23430 Chardon Rd. |
|--|---|--|--|---|---|---|



PISMO NEZNANI MATERI

(Nadaljevanje z 5. strani)
je takrat, ko Vas je zadnjikrat videl.
Na ustih hropečega je ležal blažen nasmeh. Votlo in trdo-vratno so bile zapičene njegove oči v odejo nad vrati, kot da bi tam zdaj ne bila tujina in sneg in mraz, temveč Vi, draga gospa in prelepa pomlad v domovini.

ploti materinega objema in le-poti rojstne hiše.
Doživel je in dotrpel.
Zadnji njegov utrip življe-nja je slišil vodnemu vrtincu, čigar lijak sega v nevidno, ne-poznano, skrivnostno in strah vzbujajoče.

vedele marsikaj povedati. Sli-šale so ljubezenske šepete, sli-šale donenje zvonov in usodno tiktakanje stolpnih ur. Bile so tam oknice iz vse hiše in vsaka bi vedela tisoč zgodb. Nocoj so bile priča smrti. Bile so še tam prazne steklenice, bile raz-bite šipe. Nič niso mogle več pomeniti in koristiti in zato so bile prašne in zamernjane kot strta srca. Bili so tam cvet-ličnjaki s prezimovajočimi ro-žami. Tudi večne kakteje so bile med njimi in en oleander. Lep je bil, visok in sveže zelen. Vse tiste domače rože pa so bile ki-lave, komaj še toliko zelene, da si jih mogel imenovati rože, oleander pa je imel veje obr-njene proti postelji, kjer je le-žalo telo, ki je malo prej še ži-velo.

ter so raziskali njih žitje in na-šale, kako povzročajo znake bo-lezni.
Prva opazovanja o teh bitjih je izvršil v drugi polovici 17. stoletja Atanazij Kircher. Ker pa so bili tehnični pomočki ne-zadostni, niso ta opazovanja prinesla nobene praktične kori-sti. Tudi drugi raziskovalci so se bavili z mikroorganizmi; — smatrali so jih za najnižjo vr-sto živalic, tako zvanih "infuzo-rij."

vsako ploščo po eno razredčev-je, ki jo razmazamo po tej ploš-či. Hranilna snov se kmalu str-đi in potem lahko denemo plošče v ledeno omaro, v kateri je to-plota urejena tako, da kaže to-plomer vedno isto višino. V 24 urah zrastejo na vseh treh plo-ščah kolonije mikroorganizmov, katerih je na prvi razredčenini največ, na zadnji pa najmanj.

se preiskujejo mikroorganizmi, li spričo učinkovanja bakterij, premeščenih v njeno telo, kako oboli in ob kakšnih znakih pogi-ne. Mrtvo žival je treba zopet preiskati in jo raztelesiti, da se dožene, kakšne izpremembe je učinila bolezen.

se preiskujejo mikroorganizmi, li spričo učinkovanja bakterij, premeščenih v njeno telo, kako oboli in ob kakšnih znakih pogi-ne. Mrtvo žival je treba zopet preiskati in jo raztelesiti, da se dožene, kakšne izpremembe je učinila bolezen.

REVEALING 12-MINUTE DEMONSTRATION Shows you what to look for in a fine radio today!
Image of a man and a woman with a radio.
Here's the smart way to pick the right radio for every listening spot in the home! Come in and see our unique "VALU-ATOR" in action. It's the key to this informative demonstration. It brings out the facts point by point... helps you judge radio values for yourself on a sound dollar for dollar basis. You'll agree.
THERE IS NOTHING FINER THAN A STROMBERG-CARLSON

HEPPLERWHITE, AM-FM radio-phonograph combination in period cabinet of hand-rubbed mahogany. Powerful 12" Speaker. Automatic volume control. 2 FM bands. Automatic record changer with automatic stop. Hushed-point "QT" Photo Pick-up. \$395.00
DYETOMIC, AC-DC table radio in smart modern plastic cabinet. 5 1/2" Alnico V Speaker. Slide-tape, edge-lighted dial. 3-gang tuning for big-set selectivity and performance. A big buy at a low price. \$37.50

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE
6202 ST. CLAIR AVE.
JOHN SUSNIK

Clani Federal Deposit Insurance Corporation
ZDRAV HRANILNI PROGRAM ZA VSAKEGA
Hranilna vloga v The Bank of Ohio služi obresti ter je zavarovana do \$5,000 po Federal Deposit Insurance Corporation. Začnite eno zdaj s kakršno koli vsoto.
THE BANK OF OHIO
prej THE MORRIS PLAN BANK
921 Huron Road in podružnice

Moncrief najfinejši v avtomatični grelni opremi
PLIN PREMOC OLJE
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

Kot da bi edini od živih rož vedel ceniti žrtev, ki je bila doprinešena v tej sobi. Sklanjal je veje v spoštovanju pred smrtjo.
In tam v pečici je bil še ogenj. Zaprasketal je, ko je Janko nehal biti tega sveta in močnejše zagorel, kot bi hotel nadomestiti, kar je tam prenehalo.
Potem se je potuhnil in prisluhnil.
Nič.
Pa je spet zaprasketal, požrl zadnje, kar mu je dajalo življenja, svignil iz peči in pričakoval odziva.
Ni ga bilo.
Skoraj razočaran je planil nazaj in se v vroči nestrpnosti vprašal:
"Ali res? Saj ni mogoče?"
Zunaj je bila bleščeča, vvezdnata noč. Hodilj smo domov kakor smo bili odhajali.
Mnogo ljudi je bilo na cesti in svetlo je bilo, da si mogel čitati lepake.
Ples... ples."
In kadar kakšne ples?
In kadar kakšne ples?

Na grobovin in sredi, razvalinami? Kdo bo nadoknadil mrtve?
Končujem svoje pismo, draga gospa.
Pravijo, da v nevihti Bog govori. In v trpljenju je človek Bogu najbližji. Trpljenje kot vršac. Prosim Boga, naj Vam podeli za hip nekaj svojega mira, ki poveljuje duše. Poslal Vam je tudi to preizkušnjo in Vi jo boste premagali. Tudi On, ki je dejal: "Nisem od tega sveta", je bil v času svojega največjega trpljenja samo človek.
Naj se povrnem k oni največji, najlepši in najčudovitejši stvari, ki veže Boga in človeka — k ljubezni.
"V mi bomo še vnaprej ljubili svoja polja in cvetice, zvezde in prostrano morje. Želeli bomo biti čim bližje in čim bolj sami z njimi. Toda s še toplejšo ljubeznijo bomo objemali trpeča in boreča se človeška bitja."

Vi nimate več sina, draga gospa, in jaz že dolgo nimam mater. Srčno, Vas želim videti in če nama bo dano snidenje, bom srečen, če boste mogli v meni ceniti človeka, ki je bil Vašemu Janku v najtežjem času njegovega življenja — najbližji.
Do takrat Vas pozdravlja Vaš France.

Mikroorganizmi
S spoznavanjem mikroorga-nizmov je nastopila v zdravstvu popolnoma nova doba. Dokler niso bila ta mikroskopsko mala bitja znana in pravilno razis-kana, je vladala v zdravilstvu negotovost za velik del boleznih in bolezenskih pojavov. Zdrav-niki in lajki si niso mogli raz-lagati najrazličnejših bolez-nskih znakov, nego so kolikor to-liko tavalj v temi. Osobito po-gubno pa je bilo to, da ni bilo moči voditi zoper velik del bolez-ni uspešnega boja. Vsa ta ne-gotovost je ponehala, ko so uče-njaki spoznali mikroorganizme

ter so raziskali njih žitje in na-šale, kako povzročajo znake bo-lezni.
Prva opazovanja o teh bitjih je izvršil v drugi polovici 17. stoletja Atanazij Kircher. Ker pa so bili tehnični pomočki ne-zadostni, niso ta opazovanja prinesla nobene praktične kori-sti. Tudi drugi raziskovalci so se bavili z mikroorganizmi; — smatrali so jih za najnižjo vr-sto živalic, tako zvanih "infuzo-rij."

ni pomočkov in razvoj naravo-slova in kemije.
V prvi vrsti moramo imeno-vati drobnogled ali mikroskop, s katerim lahko opazujemo mi-kroorganizme, bodisi žive, bodi-si v barvanem preparatu. Raz-lični znanstveniki so izumili raz-lične metode, kako se barvajo mikroorganizmi, da se razloču-jejo od okolice tako, da dobimo vedno pravo sliko o njih. Izumi-li so metode barvanja, ki so spe-cifične za gotove bakterije in za posamezne dele njih telesa. Že z barvanjem je torej v gotovih primerih mogoče razločevati e-no vrsto bakterij od druge.
Se natančneje pa je mogoče razbčevati posamezne mikro-organizme, če se goji vsak zase. To pa se godi takole:
Pogoj temu gojenju je ta, da moramo imeti za mikroorganiz-me hranilno snov, ki jim prija. Te hranilne snovi so bile o svo-jem času tekoče; šele R. Kochu se je posrečilo sestaviti hranil-no snov, ki je pri navadni teles-ni toploti tekoča, pri nekoliko nižani toploti pa se strdi. Ta-ka redilna snov je juha, pome-šana z želatino ali pa z agarjem. Te hranilne snovi je treba pred uporabo sterilizirati, to se pra-vi, zamoriti se morajo v njih vse kali drugih mikroorganizmov.
Poleg tega se mora tako pri-pravljena redilna snov še popol-noma nevtralizirati, to je, biti ne sme ne kislina ne alkalična.
Bakterije se potem goje ta-kole:
Od predmeta, ki ga hočemo bakteriološko preiskati, odvza-memo s popolnoma sterilizirano iglo eno kapljico ter jo dobro premešamo v stekleni cevki, v kateri je tekoča hranilna snov (želatinska juha). Od te zmes-ty vzamemo zopet eno kapljico ter jo zmešamo v drugi cevki z isto hranilno snovjo. Od te druge razredčenine odvzamemo zopet eno kapljico ter jo na enak na-čin zmešamo v tretji cevki. Tako dobimo troje razredčenin prvot-ne snovi — voda, blato, itd. — Potem vzamemo tri popolnoma sterilizirane, to je razkužene steklene plošče in vlijemo na

vele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem

Kupujte v slovenskih trgovinah.



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO ŽELIMO VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM
Naročite FRIGIDAIRE ledenice, da jih dopeljemo do božiča. Cena \$189 in več
LUCKE za božična drevesa, set \$1.49
Pridite k nam in oglejte si svoj novi MAYTAG PRESSURE COOKERS, prej 13.95 8.95
pralni stroj 7-Way VISOKE SVETILKE, damo zraven senčnik 9.95
Cistilna razprodaja na vseh znanih RADIJIH Prihranite si do \$100.00
1947 floor modeli PLINSKE PEČI cena znižana 40%
8 kub. čev. floor model Home Freezer prihranite \$80
Plačujete na lahka odplačila, če želite
Odprto vsak večer do Božiča
NORTHEAST APPLIANCE & FURNITURE
JERRY BOHINC, lastnik
22530 Lake Shore Blvd. POLEG SHORE THEATRE
WE GIVE YOU REDEM EAGLE STAMPS
Dajemo Eagle znamke samo v trgovini na Lake Shore Boulevardu
819 East 185th Street POLEG LA SALLE THEATRE

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem
Simoncic Slovenska PEKARIJA
6724 St. Clair Avenue EXpress 0881
Se prav lepo zahvalimo vsem za dosed anji obisk ter se priporočamo v bodoče Postregli vam bomo na jboljše z dobro pecivo Se priporočamo za obilen obisk

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO ŽELIMO VSEM SKUPAJ
DEMISHAR BUILDERS CO. INCORPORATED
882 E. 140. St. LI 0700
GENERALNI STAVBENI PODJETNIKI
Cleveland 10, Ohio



**Na svoji vočer**

**Ana Galetova:**  
Sneži, sneži. Stara imata toplo zakurjeno peč. Kakor da se jima je vrnila mladost, sta danes. Oči se jima svetijo kot pred šestdesetimi leti. Jaslice delata. Od kar živita skupaj, jih vsako leto naredita. V onem kotu jih naredita, kjer je postala včasih policaja, ki je hranila vsa pisma in šolske zvezke od obeh. Ona odloča, mož potrjuje, dokler niso jaslice postavljene. Veselita se pastirčkov, njihovih svežih obrazov, zvitih las, izbranih darov in ko devljeta sveto Družino v hlevček, sta oba solzna.  
Dete je le dete. Nikoli ga nista imela. Dolgo sta ga čakala, tako dolgo, da sta osivela. Vendar ni bilo nikoli tožbe, nikoli prepira. Vdano sta stonela drug ob drugem do danes, ko se jima čudovito dosikrat sanja, da bosta odmrila. Ali dajata sta vselej rada. Vsem ubožcem sta podarila

enako vsotico in se veselila, ko se siromaki preštevali na dlan njun denar. To ve božje Dete. Saj se jima tako mišljata.  
Še angela na žimo! Tako in je vse. Drevo prižgeta olje in bo vso noč rdeče svetlo.  
Nekdo potrka komaj slišno. Pred vrati je žena z otrokom. Zelo lepa je. Le koža ji je vsehjavkasta od mraza. Oblaka pa tenka, izprana, oči obnili vsa pisma in šolske zvezke od obeh. Ona odloča, mož potrjuje, dokler niso jaslice postavljene. Veselita se pastirčkov, njihovih svežih obrazov, zvitih las, izbranih darov in ko devljeta sveto Družino v hlevček, sta oba solzna.  
Dete je le dete. Nikoli ga nista imela. Dolgo sta ga čakala, tako dolgo, da sta osivela. Vendar ni bilo nikoli tožbe, nikoli prepira. Vdano sta stonela drug ob drugem do danes, ko se jima čudovito dosikrat sanja, da bosta odmrila. Ali dajata sta vselej rada. Vsem ubožcem sta podarila

vratom. "Nate, uboga žena, peči? Vsa sem prezebla. Bi? Zavoljo malega."  
"K peči?" se obrne gospa k možu.  
"Morda ima uši. Pusti jih na stolu, v preprogi. Kaj bomo potem? Nikoli jih ne odpraviva. Dala si ji ruto. Daj ji še denar, pa naj se gre pogrejt v gostilno."  
"Tako, nato še tole, pa se pogrejte v gostilni."  
Žena se zahvaljuje na pragu. Zobje ji šklepetajo ko govori in od časa do časa se vsa strese.  
Vrata se zapro.  
Zunaj sneži, sneži. Pri topli peči molčita stara. Nekaj ni bilo prav. Če bi bilo vse večere prav, nočoj ne, ne. Nobe, den ne zna povedati besede. Tiha groza naletava v njuni srci.  
Ko se zmraci popolnoma, prižgeta olje in vidita, da se je angel na žimi obrnil v kot. Spogledata se, naslonita se drug na drugega in jokata kot otroka...

kdo bi brigal se za njega.  
Dan nagiba se k zatonu, in noč se že temni, ko sveta ta družinica iz mesta ven hiti.  
O Betlehem, nesrečno mesto, ko bi za sveto tajnost znalo, gotovo revni bi družini prenočišče voljno dalo.  
Težka ura se ji bliža, Mariji mraz je, ker sneži, v strahu je za božje Dete, pa se Bogu priporoči.  
Ko prideta do hlevčka, tako hvaležna sta Bogu, da Dete v jaslih sta postlala ivinca pa ga grela bo.  
Molit ga pridejo pastirci, zvezdo nad hlevčkom zagledali so.  
Čujet, nebesko zdaj petje, kaj neki pomeni vse to?  
Slava Bogu na višavah, se angelsko petje glasi, nebeski kralj rojen v hlevčku, tam v jaslicah na slamci leži.  
Preganjanim naj bo v tolažbo, krivičnikom naj bo za vzgled, ki čast si kupujejo z zlatoni, pa vendar bodo morali umreti.  
Vesele božične praznike in blagoslova polno novo leto želim vsem rojakom, posebno pa čitateljem Ameriške Domovine.

ne in bombaža na celém svetu. Svetovni pridelek volne je letno okrog 1.8 milijona ton, svetovni pridelek bombaža pa 6.5 milijona ton, torej tri do štirikrat več.  
Kakor z velikim zanimanjem prebiramo vesti o pridelkih živil, tako nas zanimajo tudi vesti o pridelku bombaža.  
Največ bombaža pridelajo v Združenih ameriških državah in sicer skoraj 45% vse svetovne proizvodnje. Azijske države (prevsem Indija in Kitajska) pridelajo preko 25%. Afrika (v glavnem Egipt) 10%, južnoameriške države (v glavnem Brazilija) okrog 10% vse svetovne proizvodnje bombaža.  
Po podatkih kmetijskega ministrstva Združenih ameriških držav bo znašal letošnji pridelek bombaža v Združenih državah 11,844,000 bal (to je 2,676,000 ton ako je 1 bal = 226.796 kg). To je približno povprečni pridelek bombaža v vojnih letih. Lanski pridelek je bil samo 8,640,000 bal (to je 1,860,000 ton) in leta 1945 okrog 9 milijonov bal (to je 2,041,000 ton).  
Letos je torej pričakovati dobrega pridelka bombaža, kar se že opaža na trgu bombaža v New Yorku, kjer so cene začele padati.  
Ker je na celém svetu, zlasti še v Evropi, zaradi posledic vojne toliko povpraševanje po bombažu, ni pričakovati, da bi cene še naprej prekomerno padale, četudi se bodo znižale.  
Povpraševanje po bombažu namreč stalno narašča, ker so zgradili v zadnjem letu nove tekstilne tovarne v Združenih državah in v Indiji, mnogo porušeni tekstilnih tovarn v Evropi pa so obnovili.  
Zaradi vsega tega moremo pričakovati, posebno če se uresniči takozvani Marshallov načrt, da bo dohodinski davek



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO ŽELIMO

VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM

**JOHN DOLENC**

SLOVENSKA GROCERIJA IN MESNICA

573 E. 140. Street

Najboljše vrste meso, grocerije,

sadje in zelenjave



Prav vesel Božič ter srečno, veselo in zdravo Novo leto 1948 želi vsem

**AUGUST KOLLANDER**

6419 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio HE 4148

Kollander obenem naznanja, da pošilja denar v Jugoslavijo, Trst, Gorico, Italijo in v druge evropske države. Vsaka pošiljatev je jamčena... Kot vsako leto, bo Kollander po Novem letu tudi

**V božični noči**

Božični zvon iz line prav milo nam doni, vsem blagovest oznanja, da Sin božji se rodi.  
Marija in sveti Jožef sta v mesto rajžala, po judovski postavi podpisat sta se šla.  
V betlehemske mestu vse polno je ljudi, za jerperge prosila, nikjer dobit jih ni.  
Sveti Jožef trka — prosi, veliko skrb v srcu nosi, saj on že lahko potrpi, le za božjo mater ga skrbi.

**Bombaž**

Poleg skrbi za prehrano je največja skrb, ki neprenehoma tlačí toliko milijonov ljudi, skrb za obleko. Preskrbe obleke pa si danes skoraj ne moremo predstavljati brez bombaža.  
Gotovo je pri izdelovanju obleke tudi volna velikanskega pomena; toda bombažna vlakna imajo v tekstilni industriji izredno pomembno vlogo. Zato je proizvodnja bombaža je razvidna že iz znatno omiljene ponudnje same primerjave pridelka volne in tekstilnega blaga.

VSEM KLIJENTOM IN PRIJATELJEM ŽELI

**DR. A. L. GARBAS**

SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK V SND

6411 St. Clair Ave.

EX 5300

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO ZADOVOLJNO NOVO LETO!

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO ŽELI VSEM POŠETNIKOM IN PRIJATELJEM

**VICTORY TAVERN**

SLOVENSKA GOSTILNA - DOMAČA KUHINJA

Najboljše pivo - vino - žganje

ALBINA (OPASKAR) RICHTER - MITZ SLAPAR

513 East 152nd St. KEnmore 9735

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem želi

**DR. JOHN J. FOLIN**

ZDRAVNIK in KIRURG

3454 E. 93 St., vogal St. Catherine

Vesele božične praznike želimo vsem prijateljem in znancem po širni Ameriki ter uspeha polno novo leto 1948

**JOHN KNIFIC**

REALTOR

820 E. 185th St. Cleveland 19, Ohio

IV 7540 — KE 0288

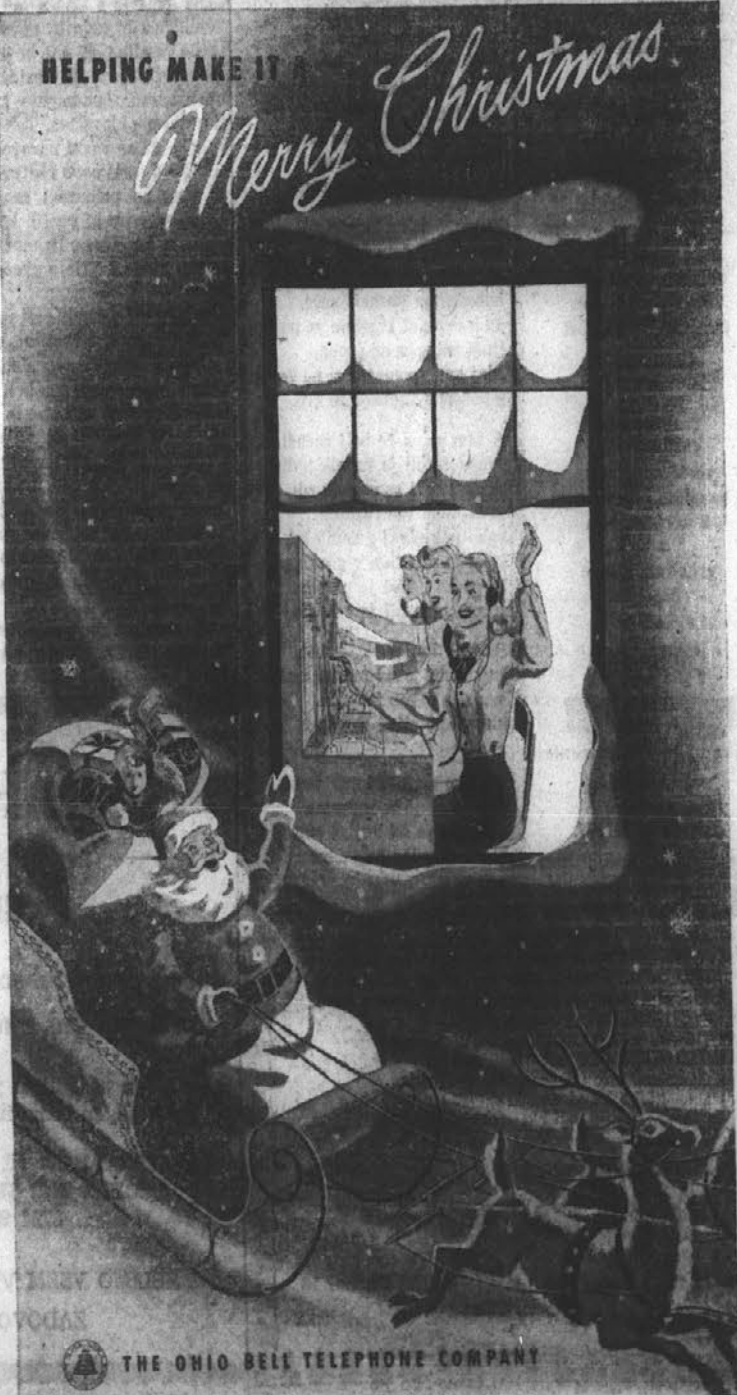
**L & M TOBACCO & CANDY CO.**

784 East 185th Street

WHOLESALE JOBBERS

Candy - Cigars - Cigarettes

JOHN E. LOKAR - ERNEST MRAMOR Proprietors



THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY



**JOHN L. MIHELICH**

SLOVENSKI ODVETNIK

ŽELI VSEM SKUPAJ VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN ZADOVOLJNO LETO 1948

Urad v mestu: 300 Engineers Bldg. Zvečer doma: 1200 Addison Rd.

Zelim vesele božične praznike in srečno novo leto vsem mojim prijateljem in znancem

**GEORGE KASUNIC REAL ESTATE**

7510 Lockyear Ave. HE 8056

Vesele božične praznike in srečno novo leto rojakom in prijateljem

**DR. L. A. STARCE**

EYES EXAMINED - GLASSES CONTACT LENSES FITTED 6411 St. Clair Avenue

